



# SMLOUVA O DÍLO

uzavřená v souladu s ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

## 1. Jihočeská centrála cestovního ruchu

se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, České Budějovice, 370 01  
zapsaná v: U Krajského soudu v Č. Budějovicích, Pr 539  
Jejíž jménem jedná: Mgr. Petr Soukup  
IČ: 72053127  
DIČ: CZ72053127  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
Neplátce DPH

(dále jen „Objednatel“)

a

## 2. Název: Borovka Event s.r.o.

se sídlem: Riegrova 1756/51, 370 01 České Budějovice  
zapsaná: U Krajského soudu v Č. Budějovicích oddíl C, vložka 21579  
jejíž jménem jedná: Lenka Borovková  
IČ: 01400690  
DIČ: CZ01400690  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]  
Plátce DPH

(dále jen „Zhotovitel“)

dále jen „Smluvní strany“

Smluvní strany se dnešního dne, měsíce a roku dohodly na následující smlouvě o Dílo v souladu s ustanovením § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

## I. Předmět smlouvy

1.1. Zhotovitel se pro Objednatele zavazuje zhotovit Dílo uvedené v čl. II této smlouvy a Objednatel se zavazuje Zhotoviteli za kompletní a řádně zhotovené Dílo zaplatit odměnu stanovenou v čl. III. této Smlouvy.

## II. Předmět Díla

### 2.1. Zhotovitel se zavazuje:

**Zajistit kompletní technickou realizaci odborné konference cestovního ruchu Travelcon, která proběhne v termínu 18. – 19. dubna 2024 v pavilonu Z na Výstavišti České Budějovice.** Předmět Díla je blíže specifikovaný v příloze č. 1 této Smlouvy, která je nedílnou součástí této Smlouvy.

## III. Cena Díla a platební podmínky

3.1. Cena za Dílo (dále jen „cena“) dle této Smlouvy je stanovena dohodou Smluvních stran jako cena nejvýše přípustná za zhotovení a dodání Díla v celém rozsahu dle této Smlouvy.

Nabídková cena celkem bez DPH: 397 162.49 Kč

Samostatně DPH: 83 404.11 Kč

Celková cena s DPH: 480 566.60 Kč

3.2. Smluvní strany si dohodly celkovou cenu Díla ve výši 397 162.49 Kč bez DPH. Částka bude splatná na základě daňových dokladů vystavených zhotovitelem do 7 dní po ukončení konference. Lhůta splatnosti faktur se sjednává v délce 30 dnů od jejího doručení Objednateli. K ceně Díla bude připočtena příslušná daň z přidané hodnoty dle platných právních předpisů. Povinnost uhradit fakturu vzniká jen tehdy, obsahuje-li faktura všechny náležitosti dle platných právních předpisů a této Smlouvy a dále jen tehdy, pokud Zhotovitel plní všechny své povinnosti z této Smlouvy.

3.3. Cena podle odstavce 3.2. zahrnuje veškeré náklady Zhotovitele spojené s plněním jeho závazků vyplývajících z této smlouvy se započtením veškerých nákladů, rizik a zisků. Cena je konečná a je jí možné překročit pouze v případě zvýšení sazby DPH. Jakékoliv vícenáklady Zhotovitele nebudou ze strany Objednatele akceptovány.

## IV. Instalace

4.1. Zhotovitel zajistí řádnou instalaci předmětu Smlouvy v předem určených objektech. Věci potřebné k instalaci si Zhotovitel zajistí na své náklady a nebezpečí.

4.2. Objednatel je povinen zajistit nezbytný přístup do objektů, v nichž má být předmět Smlouvy instalován, a umožnit mu nerušenou instalaci. Objednatel je odpovědný za oprávnění k přístupu do objektů.

4.3. Instalaci provedou vyškolení zaměstnanci Zhotovitele. Zhotovitel odpovídá za bezpečnost a ochranu zdraví při práci svých zaměstnanců. Vybaví své zaměstnance rovněž řádnými ochrannými pomůckami.

4.4. Zhotovitel je oprávněn na plnění předmětu smlouvy využít služeb subdodavatele. Za provedení Díla subdodavatelem Zhotovitel odpovídá tak, jako by Dílo prováděl sám.

4.5. Zhotovitel odpovídá v plném rozsahu za škody způsobené při instalaci na zdraví osob nebo majetku Objednatele či třetích osob. Zhotovitel prohlašuje, že má uzavřenu pojistnou smlouvu na odpovědnost za škody způsobené třetím osobám s limitem pojistného plnění nejméně 50.000.000 Kč.

4.6. Objednatel je povinen oznámit Zhotoviteli bez zbytečného odkladu potřeby oprav, které má provést Zhotovitel. Při porušení této povinnosti odpovídá Objednatel Zhotoviteli za škodu tím způsobenou. Objednatel je povinen

snášet omezení v užívání předmětu nájmu v rozsahu nutném pro provedení oprav předmětu nájmu, které provádí Zhotovitel.

- 4.7. Zhotovitel se dále zavazuje, zejména v případě výrazně špatných povětrnostních vlivů, kontrolovat, zda Dílo bezprostředně neohrožuje majetek a zdraví třetích osob. V případě zjištění takového ohrožení je Zhotovitel povinen Dílo proti vzniku škod bezodkladně zabezpečit a neprodleně informovat Objednatele.

## **V. Doba a místo plnění Díla**

- 5.1. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel Dílo provede a předá k užívání Objednateli v termínech: Konference Travelcon, 18. 4. 2024, místo plnění Výstaviště České Budějovice, pavilon Z.
- 5.2. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel Díla provede demontáž Díla v termínech: Konference Travelcon 19. 4. 2024 (od 15:00)

## **VI. Zhotovení Díla**

- 6.1. Závazek Zhotovitele k zhotovení Díla je splněn provedením řádné instalace a zprovozněním kompletního a bezvadného předmětu smlouvy na určených místech Objednatelem v době dohodnuté v článku V. této smlouvy. Splnění závazku Zhotovitele potvrdí Objednatel podpisem předávacího protokolu. Dílo je považováno za dokončené dnem jeho předání a převzetí, tj. podpisem předávacího protokolu, kterým bude Dílo převzato bez vad či nedodělků a budou splněny všechny povinnosti Zhotovitele dle této smlouvy o Dílo.
- 6.2. Zhotovitel prohlašuje, že k provedení Díla nepotřebuje žádnou součinnost Objednatele, kterou by doposud neobdržel, nebo která není uvedena v této Smlouvě. Pokud se taková potřeba vyskytne v průběhu provádění Díla, je povinen o ní bezodkladně informovat Objednatele a poskytnout mu dostatečný prostor k jejímu poskytnutí.

## **VII. Práva a povinnosti smluvních stran**

- 7.1. Práva a povinnosti Objednatele:
- Zajistit součinnost a konzultace se Zhotovitelem a s ostatními subjekty v místě realizace.
  - Zajistit podklady a dokumentaci potřebnou pro zhotovení předmětu Díla, zejména správní povolení a souhlasy uživatelů či vlastníků objektu, v němž má být Dílo instalováno.
  - Zajistit zdroje elektrické energie potřebné k realizaci předmětu Díla, tj. místo připojení.
  - Zajistit připojení k internetu potřebné k realizaci předmětu Díla.
  - Zajistit plošinu potřebnou k realizaci předmětu Díla.
- 7.2. Práva a povinnosti Zhotovitele:
- Při plnění předmětu této Smlouvy se Zhotovitel zavazuje dodržovat předpisy pracovní kázně, předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a nese plnou odpovědnost za jejich dodržování.
  - Při provádění Díla je Zhotovitel povinen dodržovat pokyny Objednatele a veškeré náležitosti provádět s odbornou péčí a zájmy Objednatele.
  - Uvědomí bez odkladu objednatel o změnách a překážkách, které by mohly ohrozit termíny a kvalitu práce.
  - Zhotovitel odpovídá za všechny škody, které vzniknou provozováním jeho činností nebo mají původ ve věcech Zhotovitelem používaných nebo byly způsobeny Zhotovitelem nebo jeho zaměstnanci. Tím není

dotčena jakákoli jiná odpovědnost za škody vyplývající z obecně závazných platných právních předpisů České republiky na majetku a zdraví osob.

e) Objednatel uděluje souhlas Zhotoviteli s použitím fotografií či video materiálu z realizace pro jeho propagační účely v tištěné či elektronické a online podobě.

7.3. Smluvní strany se dohodly spolupracovat při zajištění kvality, termínu a ceny Díla.

### **VIII. Odpovědnost za vady**

8.1. Zhotovitel se zavazuje v případě poruchy předmětu Díla, která nebyla způsobena Objednatelem nebo třetí osobou, zahájit odstranění poruchy do 24 hodin od jejího nahlášení Zhotoviteli.

8.2. Zhotovitel přejímá tento závazek pouze při montáži a demontáži Díla Zhotovitelem a v případě skladování ve vhodných prostorech. V případě zásahu do Díla ze strany Objednatele nebo třetí osoby odpovědnost za vady zaniká a Zhotovitel není povinen vady odstranit.

8.3. Nezahájí-li Zhotovitel odstraňování reklamované vady včas dle tohoto článku, nebo vady v dohodnuté době neodstraní, je Objednatel oprávněn pověřit odstraněním vady jinou osobu. Veškeré takto vzniklé náklady je Objednatel oprávněn požadovat po Zhotoviteli.

### **IX. Sankční ustanovení**

9.1. V případě prodlení Objednatele se zaplacením ceny za Dílo je Objednatel povinen uhradit Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

9.2. V případě prodlení Zhotovitele s provedením Díla delším jak dva dny od smluvené doby plnění, zaplatí Zhotovitel Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z celkové ceny za každý den prodlení.

9.3. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo Objednatele na náhradu škody ve výši přesahující smluvní pokutu. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo Zhotovitele na náhradu škody.

### **X. Změny smlouvy, odstoupení**

10.1. Tuto Smlouvu lze změnit pouze písemnými číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci obou smluvních stran. Toto ujednání se týká zejména podnětu k omezení rozsahu plnění této Smlouvy nebo k jeho rozšíření nad rámec této Smlouvy, popřípadě jiných změn týkajících se předmětu Díla. Za písemnou formu dodatku se nepovažuje emailová korespondence.

10.2. Objednatel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit ze zákonných důvodů, zejména pak v případech, kdy na zhotovitele byl prohlášen konkurz.

10.3. Zhotovitel je oprávněn od této Smlouvy odstoupit ze zákonných důvodů, zejména pak v případě, jestliže Objednatel bude v prodlení s plněním jakékoliv své smluvní i zákonné povinnosti i přes písemnou výzvu k nápravě se stanovenou lhůtou k plnění 10 dnů.

- 10.4. V případě oprávněného odstoupení kterékoli ze Smluvních stran od této Smlouvy jsou Smluvní strany povinny uhradit si navzájem účelně vynaložené náklady spojené s plněním této Smlouvy a případnou náhradu vzniklé škody.

## XI. Vyšší moc

- 11.1. Zhotovitel neodpovídá za škody nebo za prodlení se zhotovením Díla dle této smlouvy v případě, že mu ve splnění povinnosti ze Smlouvy dočasně nebo trvale zabrání mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na vůli Zhotovitele, tj. v případě vyšší moci (vis maior).

## XII. Závěrečná ustanovení

- 12.1. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, každé s platností originálu, z nichž Objednatel obdrží jedno vyhotovení a Zhotovitel jedno vyhotovení.
- 12.2. Přílohami této smlouvy jsou:  
Příloha č. 1 – Specifikace předmětu Díla
- 12.3. Veškerá předchozí ujednání mezi stranami této smlouvy týkající se jejího předmětu pozbývají podpisem této Smlouvy platnosti. Je vyloučeno použití jakýchkoliv obchodních podmínek Zhotovitele.
- 12.4. Nevynutitelnost nebo neplatnost kteréhokoli článku, odstavce, pododstavce nebo ustanovení této Smlouvy neovlivní vynutitelnost nebo platnost ostatních ustanovení této Smlouvy. V případě, že jakýkoli článek, odstavec, pododstavec nebo ustanovení by mělo z jakéhokoli důvodu pozbýt platnosti (zejména z důvodu rozporu s aplikovatelnými zákony a ostatními právními normami), provedou Smluvní strany konzultace a dohodnou se na právně přijatelném způsobu provedení záměrů obsažených v takové části Smlouvy, jež pozbyla platnost.
- 12.5. Tato Smlouva a veškerá práva a povinnosti z ní vyplývající se na základě dohody Smluvních stran řídí právním řádem České republiky.
- 12.6. Smluvní strany se dohodly, že všechny spory vzniklé na základě nebo v souvislosti s touto Smlouvou, budou rozhodovány obecnými soudy České republiky, dle jejich věcné a místní příslušnosti na základě příslušných právních předpisů České republiky.
- 12.7. Smluvní strany berou na vědomí, že rozhodnutí soudu ze soustavy soudů České republiky se stává exekučním titulem, který může být použit k výkonu rozhodnutí na území České republiky.
- 12.8. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci Smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
- 12.9. Oprávnění zástupci Smluvních stran prohlašují, že si Smlouvu přečetli a její text odpovídá pravé a svobodné vůli Smluvních stran. Na důkaz toho připojují své podpisy.

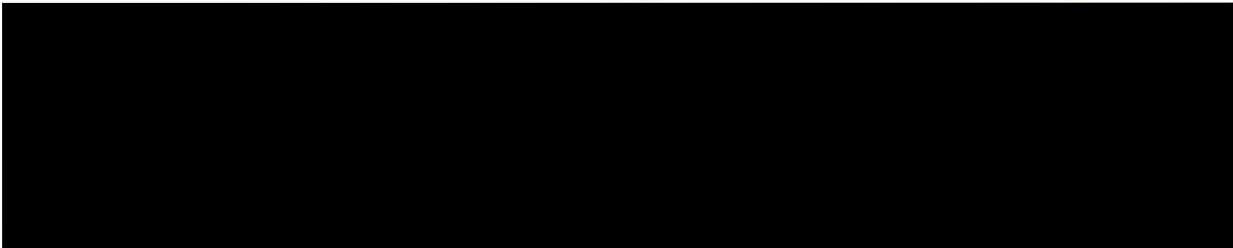


Jihočeská centrála cestovního ruchu  
U Zimního stadionu 1952/2, CZ 370 76 České Budějovice  
T: +420 387 201 283 / E: info@jccr.cz  
IČO: 72053127 / DIČ: CZ72053127

[www.jccr.cz](http://www.jccr.cz)

V Českých Budějovicích dne 20. 3. 2024

V Českých budějovicích dne 27.2.2024



Jihočeská centrála cestovního ruchu  
Mgr. Petr Soukup  
objednatel

## Příloha č. 1 Smlouvy o Dílo

### Specifikace předmětu Díla

Konference Travelcon je největší odbornou konferencí cestovního ruchu v České republice. V roce 2024 proběhne již 8. ročník. Cílem je připravit komerční i nekomerční subjekty na nadcházející sezonu, seznámit je s aktuálními trendy turismu a inspirovat je k dalším krokům v jejich podnikání. Akce je určena posluchačům z řad odborné veřejnosti podnikající v turismu, hotelnictví, gastronomii, pracovníkům infocenter, DMO's celé České republiky, studentům oboru cestovní ruch, dopravcům, majitelům restauračních zařízení, turistických cílů nebo cestovních kanceláří a dále všem, které téma cestovního ruchu zajímá.

<b>Termín konání akce:</b>	18. a 19. dubna 2024
<b>Návoz techniky:</b>	17. dubna od 8:00 hod, případně je možná příprava již 16. dubna 2024
<b>Montáž:</b>	17. dubna od 8:00 hod, případně je možná příprava již 16. dubna 2024
<b>Demontáž:</b>	ihned po skončení akce, nejpozději do 19. 4. 20:00 hod
<b>Místo konání:</b>	Výstaviště České Budějovice, Národní pavilon Z

#### Program konference:

- **18. dubna 2024 (pro techniku 9:45 – 16:00)**

- o 08:30 – 09:40 Travel breakfast
- o 09:45 – 10:00 Oficiální zahájení
- o 10:00 – 10:45 Přednáška
- o 11:00 – 11:45 Přednáška
- o 11:45 – 13:00 Oběd
- o 13:00 – 13:45 Přednáška
- o 14:00 – 14:45 Přednáška
- o 14:45 – 15:00 Coffee break
- o 15:00 – 15:45 Přednáška
- o 16:00 Ukončení

- **19. dubna 2024 (pro techniku 9:00 – 15:00)**

- o 09:00 – 09:45 Přednáška
- o 09:45 – 10:00 Coffee break
- o 10:00 – 10:45 Přednáška
- o 11:00 – 11:45 Přednáška
- o 11:45 – 13:00 Oběd
- o 13:00 – 13:45 Přednáška
- o 14:00 – 14:45 Přednáška
- o 15:00 Ukončení

- tematické bloky jsou 45minutové, následuje vždy 15 minut pauza + pauza na oběd
- kromě oficiálního zahájení (až 8 osob) je vždy maximální počet řečníků na pódiu 4 + moderátor
- každý řečník má svou prezentaci, kterou dodá s předstihem nebo je přednáška formou rozhovoru s moderátorem
- při pauze běhají ve smyčce na plátně loga partnerů a videa bez zvuku, která dodává JCCR, na odděleném pojízdném pódiu vystupuje v pauzách DJ
- všichni řečníci vystupují přímo v sále, v ojedinělých případech (náhlá nemoc, nemožnost zúčastnit se fyzicky...) může dojít k navolávání online, případně bude vysíláno předtočené video
- řečníky a DJ zajišťuje organizátor akce Jihočeská centrála cestovního ruchu

- 18. dubna budou dva přednáškové bloky probíhat v němčině a budou simultánně tlumočeny

#### VIDEOTECHNIKA:

- outdoor LED Modul P3.9, obrazovka v celkové velikosti minimálně 10x3 m, vystackovaná 50 cm nad podlahou (50 cm na podiem mluvčího)
- promítání prezentací na obrazovce
- dálkový prezentér s bezproblémovou funkcí vzhledem k danému prostoru
- náhledový monitor se zobrazením právě probíhající prezentace (reálný náhled nebo náhled prezentujícího) + náhled odpočtu
- zajištění online připojení pro přednášející, pokud tato skutečnost nastane

#### PODIOVÁ TECHNIKA:

- podium pro mluvčího 10x4 m
- 2x tribuna 10x6 m 30cm, 60 cm, 90 cm
- hlavní podium zadekorované **zeleným** kobercem (odstín dle výběru JCCR)
- podium pod režii min. 80 cm vysoké
- pojízdné podium 2x2 m pro DJ pult – zadekorované **černým** kobercem

#### ZVUKOVÁ TECHNIKA:

- dostatečné ozvučení celého prostoru pro srozumitelné mluvené slovo (zvuková sestava pro koncerty)
- odposlechová cesta pro mluvčího
- 5 bezdrátových mikrofonů a 5 hand mikrofonů
- připojení výstupu videorežie
- zvukový výstup pro potřeby tlumočnické kabiny (18. dubna, 2 přednáškové bloky)
- ozvučení DJ pultu při zahájení a v pauzách
- dostatečné ozvučení v prostorách cateringu (pro připomínku konce pauzy, začátku přednášky atd.)

#### SVĚTELNÁ TECHNIKA:

- ambientní osvětlení prostoru v barvách Travelconu (oranžová, zelená)
- nasvícení podia (mluvčích) pro potřeby kamer a fotografů
- nasvícení podia DJ
- 21 ks kinetických koulí/balónů (25 cm), které budou umístěny nad pódiem ve třech řadách po 7 ks
  - o kinetické balóny budou odbavovány technikem
- během pauzy zajistit dostatečné osvětlení prostoru pro bezpečný pohyb

#### MOBILIÁŘ:

- 4x barová židle pro řečníky
- 4x bistro stůl pro řečníky
- 1x designový řečnický svítící pult s logem Travelcon
- 8x banketový stůl + strečový ubrus černý
- 25x čirá židle queen/ghost 650
- DJ stůl do 100 kg



#### **PERSONÁLNÍ ZAJIŠTĚNÍ AKCE:**

- 1x zvukový technik
- 4x stagehand
- 1x světelný technik
- 2x technická produkce
- 2x univerzální technik
- 3x videotechnik
- 2x programová produkce
- 4x bedňáci
  - o profesionální technický tým s dostatečnými zkušenostmi s daným typem akce
  - o produkční technik pro nepřetržitou komunikaci se zadavatelem – řeší nastalé situace s celým týmem

#### **PREPRODUKČNÍ GRAFICKÉ PRÁCE:**

- animace loga konference určená pro vyplnění prostoru mezi jednotlivými prezentacemi
- animovaný background prezentací s vybranými logy partnerů (loga dodá JCCR)
- smyčka s logy v pauzách mezi přednáškami + videa, která dodá JCCR

#### **DEKORACE:**

- 2x 3D písmena TRAVELCON určena k posezení (dodá JCCR)
- svítící LED nápis TRAVELCON určený k posezení (dodá JCCR)

#### **DOPRAVA:**

- doprava veškerého materiálu pro realizaci konference

#### **OSTATNÍ:**

- zásuvky ke stolům pro NTB a telefony
- zajištění techniky pro DJ pult
- zajištění řešení všech neočekávaných situací vzniklých v průběhu realizace akce v součinnosti s objednavatelem, týkajících se zejména materiálního zázemí (např. odstraňování závad vzniklých při instalaci scény, odstraňování poškození či poruch vybavení sálu, zajištění mimořádného úklidu sálu, apod.)
- komunikace a koordinace součinnosti s určenými pracovníky Objednavatele
- důkladné začištění prostoru, úprava veškeré kabeláže, kabelové přejezdy na místě, kde budou vchody
- dodržení bezpečnostních předpisů (únikové východy) a aktuálně platných proticovidových opatření